

L: 156 C / 1359

CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE



Issued under the provisions of the International Convention
for the Safety of Life at Sea, 1960

FINLAND

Name of Ship	Distinctive Letters	Home Port	Gross Tonnage	Date on which keel was laid
K A T R I N A	OGVN	Helsinki	3895	1958

I, the undersigned, certify:

That the above-mentioned ship has been duly surveyed in accordance with the provisions of Regulation 10 of Chapter I of the Convention referred to above, and that the survey showed that the condition of the hull, machinery and equipment, as defined in the above Regulation, was in all respects satisfactory and that the ship complied with the applicable requirements of Chapter II (other than that relating to fire extinguishing appliances and fire control plans).

This certificate is issued under the authority of the Finnish Government.

It will remain in force until the 30th day of June 1982

Issued at Helsinki the 25th day of September 1978

The undersigned declares that he is duly authorised by the said Government to issue this certificate.

Inspector of Navigation

Jan Janson

Stamp 10,- mk.
HD N:o _____

1-4. oil. testant:
Li: ope Risto P. A.

L 1175 5 / 1359

LASTIALUKSEN RAKENNETURVALLISUUSKIRJA KONSTRUKTIONSSÄKERHETSCERTIFIKAT FÖR LASTFARTYG



Annettu ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1960
tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen määräysten mukaisesti

SUOMI
FINLAND

Utfärdat enligt bestämmelserna i Internationella konventionen
om säkerhet för människoliv till sjöss, 1960

Aluksen nimi Fartygets namn	Todistuskirjan Igenkännings- beteckning	Kotipaikka Hemort	Bruttotonnissa Bruttobärlighet	Käynnöskemialue Datum, då kilen sträcktes
KATRINA	OGVN	Helsinki Helsingfors	3895	1958

Minä, allekirjoittanut, todistan:

Että kyseisessä oleva alus on asianmukaisesti
katsestettu edellä mainitun sopimuksen I luvun
10 säännön määräysten mukaisesti ja että katse-
tuksesta havaittiin rungon, koneiston ja varustel-
den kunnan, sellaisena kuin se on määritelty maini-
tussa säännössä, olevan joka osittain hyväk-
syttävä sekä että alus täytti siihen soveltuvat
II luvun vaatimukset (palonsammutuslaitteista ja
palontorjuntakeinoista annettuja määräyksiä lu-
kuen ottamatta).

Tämä todistuskirja on annettu Suomen hallituk-
sen puolesta.

Todistuskirja on voimassa 30 päivään
kesäkuuta 1982 saakka.

Annettu Helsingissä 25 päivänä SYYS
kuuta 1978.

Allekirjoittanut ilmoittaa olevansa mainitun hal-
lituksen asianmukaisesti valtuuttama antamaan täl-
läin todistuskirjan.

Jag, undertecknad, bestyrker:

Att ovanstående fartyg har blivit behörigen be-
aktigt enligt bestämmelserna i kapitel I, regel 10
i ovan angivna konvention och att besiktningen
utvisade, att tillståndet av skeppet, maskineriet
och utrustningen, såsom detta definieras i ovan
angivna regel, var i alla avseenden tillfredsstäl-
lande samt att fartyget uppfyllde tillämpliga
fordringar i kapitel II (varvid fordringarna be-
räffande brandsläckningsanordningar och brand-
kontrollplaner icke beaktats).

Detta certifikat är utfärdat på finska rege-
ringens vägnar.

Certifikatet gäller in till den 30 juni
1982.

Utfärdat i Helsingfors den 25 september
1978.

Undertecknad förklarar sig vara av nämnda re-
gering behörigen bemyndigad att utfärda detta
certifikat.

Merenkuluntarkastaja Jan Janson
Sjöfartsinspektör

Leima 10,- mk
Stämpel
HD N:o

7 = 4. oil. talis tval:
10. - 10 M